



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. IV.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

בראשית ר CAP. 4.

וְהָרָם יָדַע אֶת־חֹנוֹן אֲשֶׁר־וְתַלְדֵּת אֶת־קַנְעָן ר א
 וְתֹאמַר קָנִיתִי אִישׁ אֶת־יְהוָה : וְתַסְפֵּל לְרַת אֶת־אֶחָיו Cap. IV.
 אֶת־הַבָּל וְיִהְכַּל רַעַת צָאן וְקַיּוֹן הִיא עַבְרָאַרְמָה Orus Cain
 וְיִהְיֶה מַקְנֵז יְמִיסָּוּבָקָנִין מִפְרַי הַאַרְמָה מִנְחָה Heb. eorumque
 וְהַבָּל הַבְּיאָנָס הָאָמָר מִבְּכָרוֹת צָאן וְמַחְלְבָהן 3 offerunt.
 יְהֹוָה אֶל־הַבָּל יָאֵל מִנְחָתוֹ : וְאֶל־קַיּוֹן וְאֶל־מִנְחָתוֹ לְאָהָ Accipit Deus mu-
 שָׁה וְחַרְבָּה לְקָנָן מַדְרָוּפְלָוּפְנִיו : וְיֹאמְרָה יְהֹוָה אֶל־ קָנָן nera Hebel.
 קָנָן לְמַה חָרָה לְךָ וְלִמְהַנְּפָלוּפְנִיךְ : הַלְוָא אֶמְתִּיב Cain 7
 שָׁאַת וְאָס לְאֶתְיָבְלַפְתָּח חַטָּאת רְבִזְן וְאֶלְךְ
 תְּשֻׂקְתָּו וְאַתָּה תִּמְשַׁל־בָּךְ : וְיֹאמְרָקָנִין אֶל־הַבָּל אֶחָיו Cain enecat
 וְיִהְיֶה יוֹתָם בְּשָׂרְה וְיִקְםָקָנִין אֶל־הַבָּל אֶחָיו וְיִהְרְגָּהוּ Heb. Deus male-
 וְיֹאמְרָה יְהֹוָה אֶל־קַיּוֹן אֶל־הַבָּל אֶחָיךְ וְיֹאמְרָל אֶל־עַדְתִּי dicit Cain.
 רְשָׁמָר אֶחָי אָנִי : וְיֹאמְרָ מֵה עֲשֵׂת קָוֵל ,
 דְּמֵי אֶחָיךְ צָעָקִים אֵלִי מִזְהָאַרְמָה : וְעַתָּה Cain
 אֲרוֹר אֶתְּהָ מִזְהָאַרְמָה אֲשֶׁר פָּצַתָּה אֶת־דְּפֵיהָ
 לְקַחְתָּ אֶת־דְּמֵי אֶחָיךְ מִינְךָ : כִּי תַּعֲבֵר אֶת־הַאַרְמָה Cain anxié
 לְאֶתְסֵפֵת־פְּחַלְךָ נְעוֹנָר תְּהִי בָּאָרֶץ : וְיֹאמְרָ Cain
 קָנָן אֶל־יְהֹוָה גְּדוֹלָעָנוּ מִנְשָׂא : הַגְּרָשָׂת אֶתְּ הַיּוֹם Deum qui
 מַעַל פְּנֵי הַאַרְמָה וּמִפְנֵיךְ אַסְתְּרָה וְיִתְהַגֵּד נְעוֹנָר בָּאָרֶץ supplicium
 וְהִיה כָּל־מַצְאֵי הַרְגָּנָי : וְיֹאמְרָ לְיְהֹוָה לְכִן בְּלַהֲרָגָן טו differt.
 קָנָן שְׁבָעַתִּים יִקְסֹרֶשׁ יְהֹוָה לְקָנָן אֹתָה לְבָלִת הַכּוֹתֶר
 אֲתָּה כָּל־מַעַזָּו : וְצָא קָנָן מִלְּפָנֵי יְהֹוָה וְיִשְׁבֶּה בָּאָרֶץ גְּדוֹלָר Cain.
 קְרִמָּת עָדוֹן : וַיַּדַּע קָנָן אֶת־אֲשֶׁר־וְתַלְרֵא אֶת־ Cain
 חָנוֹר וְיִהְיֶה בְּנָה עִיר וְיִקְרָא שְׁם הָעִיר בְּשָׁם בְּנֵי חָנוֹר :
 וַיַּולְדֵר לְחָנוֹר אֶת־עִירָד וְעִירָד יִלְדֵר אֶת־מִחוֹאָל Cain
 וּמִחוֹאָל יִלְדֵר אֶת־מִתוֹשָׁאָל וּמִתוֹשָׁאָל יִלְדֵר אֶת־לִמְרָאָל :
 נִקְחָה לְמַה שְׁתִינָשִׁים שֶׁם הָאָחָת עַרְוָה וְשֶׁם הַשְׁנִית
 אֶלְהָה : וְתַלְדֵר עֲדָה אֶת־יִבְלָל הַוְאָהָה אֶבְיָה שֶׁבְּ אֶחָל בְּ
 וּמִקְנָה

GENESIS. CAP. 4.

ר

- 1 וְמִקְנָה: וְשֵׁם אֶחָיו יֹכְלַה אֲחֵה אָבִי כָּל הַפְּשָׁבָן
 2 וְעֹגֶב: וְצַלְהַגְּסַדְוָא יַלְהָ אֶת תּוֹבָל קִזְוְלִיטָשׁ כָּל
 3 חַרְשָׁנָה שָׁתָ וּבְרוֹלָוְאָחוֹת תּוֹבָל קִזְוְנָעָמָה: וְיַאֲכָר
 4 לְמָה לְנַשְׂיוֹעָה וְעַלְהַשְׁמַעַן קוֹלִינָשׁ לְמָךְ הַאוֹנָה
 5 אָמָרָתִי כִּי אִישׁ הַרְגָּתִי לְפָצָעִי וַיָּלֶד לְחַבְרָתִי כִּי
 6 כָּה שְׁבָעִתִים יַקְסִיקִזְוְלִמְךָ שְׁבָעִים וְשְׁבָעָה: וַיַּדַּע אָדָם
 7 עֹור אֶת אַשְׁתָּוֹתְלָד בְּנוֹתְקָרָא אֶת שְׁמוֹ שַׁתְּכִי שַׁתְּ
 8 לְיַאֲלָהִים וּרְעוֹא חַרְתָּהָבָל כִּי הַרְגָּנוֹקִין: וְלַשְׁתָּ
 9 גַּסְזָה אַיְלָד בְּנוֹיְקָרָא אֶת שְׁמוֹ אָנוֹשׁ אַוְהָוָה לְקָרָא

א **בְּשָׁמְיָהוָה:** ס יה סְפִיר תּוֹלְדָה אָדָם בְּיֻם

- 1 בְּרָא אֱלֹהִים אָדָם בְּדָמוֹת אֱלֹהִים עָשָׂה אֶת: זָכָר
 2 וְעַקְבָּה בְּרָא סְוִירָה אֶת סְוִירָה אֶת שְׁמָם אָדָם בְּיֻם
 3 הַכְּבָרָאָם: וַיַּחַי אָדָם שְׁלַשִּׁים וּמָאתָ שָׁנָה וַיָּלֶד בְּדָמוֹתָו
 4 בְּצָלְמוֹיְקָרָא אֶת שְׁמוֹ שַׁתְּ: וַיַּחַי יְמִי אָדָם אַחֲרֵי
 5 הַוְּלִידָה אֶת שַׁתְּ שְׁמָנָה מֵאוֹת שָׁנָה וַיָּלֶד בְּנִים וּבָנָות:
 6 הַוְּיַהְוְכְלִימִי אָדָם אֲשֶׁר חִתְשַׁעְמָאוֹת שָׁנָה וְשְׁלַשִּׁים
 7 שְׁנָה וּמִתָּהָ: ס וַיַּחַי שְׁתָה חַמֵּשׁ שָׁנִים וּמָאתָ
 8 שְׁנָה וַיָּלֶד אֶת אָנוֹשׁ: וַיַּחַי שְׁתָה אַחֲרֵי הַוְּלִידָה אֶת
 9 אָנוֹשׁ שְׁבָעָשָׁנִים וּשְׁמָנָה מֵאוֹת שָׁנָה וַיָּלֶד בְּנִים וּבָנָות:
 10 וַיַּחַי יְמִי אָדָם אֲשֶׁר חִתְשַׁעְמָאוֹת שָׁנָה
 11 וּמִתָּהָ: ס וַיַּחַי קִינְזָה שְׁבָעִים שָׁנָה וַיָּלֶד אֶת
 12 מַהְלָלָאָל: וַיַּחַי קִינְזָה אַחֲרֵי הַוְּלִידָה אֶת
 13 אַרְבָּעִים שָׁנָה וּשְׁמָנָה מֵאוֹת שָׁנָה וַיָּלֶד בְּנִים וּבָנָות:
 14 וַיַּחַי בְּלִימִי קִינְזָה עֲשָׂר שָׁנִים וְתִשְׁעָמָאוֹת שָׁנָה

א ר י וּמִתָּה